

클리닉 병원에 있는 동안 **2 페이지** 

클리닉 병원에서 퇴원한 후에 6 페이지

위험들 12 페이지

피임과 애프터케어 **16 페이지** 

# 임상 서비스

수술

사후관리 정보 업데이트

간호사 전화 지원 서비스: 1300888022

운영시간:월요일 - 금요일,오전8시 - 오후5시



#### 알아두어야 할 일:

#### 동의

- · 시술 절차와 내용 및 그에 따른 위험을 아는 것과, 관련 결정에 대해 제대로 이해하는 것이 중요합니다.
- · 임신 중절 수술의 위험은 수술 위험 섹션에 명시되어 있습니다.
- 환자가 수술에 대한 서면 동의를 제공해 주실 것을 요청할 것입니다.
- 저희 수수료와 요금을 이해하신 뒤에 그를 바탕으로
  재정적 동의를 하시는 게 중요합니다.
- 이 소책자의 내용이 이해되지 않거나, 질문이 있거나, 압박감이나 위협을 받고 있다고 느껴지면, 저희에게 알려주세요.

#### 통역 서비스

이러한 정보를 이해하기 위해 전화 통역 서비스가 필요하다면 알려주세요. 수술 이전 또는 이후 언제든지 통역 서비스가 필요하시면.

TIS National 131 450 번으로 전화해서 MSI Australia 1300 003 707 번으로 연결해 달라고 요청하세요.

장애인용 정보 이용 접근성 안내문 이 문서의 장애인용 버전은 msiaustralia.org.au/ accessible 에서 온라인으로 볼 수 있습니다.

### 민원을 제기하거나 피드백을 제공해주세요.

피드백을 제공하고 싶은 경우 이렇게 하시면 됩니다.

- 클리닉 직원과의 대화
- ・ 클리닉에 직접 편지 발송
- · 국가 연락 센터(1300 003 707)로 전화
- · msiaustralia.org.au의 피드백 양식

If we don't satisfy your concerns, you may also escalate your complaint to the independent body in your State.

클리닉 병원에 있는 동안 **2 페이지** 

클리닉 병원에서 퇴원한 후에 **6 페이지** 

위험들 **12 페이지** 

피임과 애프터케어 **16 페이지** 



## 임신 중절 수술이란 무엇인가요?

임신 중절 수술(수술적인 임신 중절 방법)은 임신을 중단하기 위해 이루어지는 간단하고 안전한 통원 수술입니다. 이것은 호주에서 가장 일반적인 임신 중절 방법 중 하나입니다.

# 클리닉 병원에 있는 동안



여러분의 질문을 여기에 적으세요.	
	_

클리닉 병원에서 보내는 시간은 최소 4 시간입니다. 임신 몇 주인지에 따라 클리닉 병 원에서 보내는 시간이 더 길어질 수도 있습니다.

#### 간호사 및 의사와 상담이 있을 것입니다

간호사와 우선 상담하게 됩니다. 결정을 다시 확인할 것입니다. 그런 다음 보호자가 본 상담에 함께 참석하는 것이 허용됩니다.

- 환자의 병력, 과거 임신 사실 및 과거 수술 등에 대해 물어볼 것입니다.
- · 수술 절차와 마취 종류 및 수술 관련 위험에 대해 설명드릴 것입니다.
- 질문이 있으면 언제든지 하실 수 있습니다.

임신 주수를 정확히 알아보기 위해 초음파 검사가 이 루어집니다

• 원하지 않으면 이 초음파 기록은 보여드리지 않습니다.

#### 피임 방법 및 성 건강 검사 등을 상의 할 것입니다

• 수술과 동시에 진행될 수 있습니다.

#### 수술 중 어떤 일이 일어나나요?

임신 정도에 따라, 수술 이전에 몇 가지 추가 단계가 있을 수 있습니다. 필요한 경우 추가 정보를 드리겠습니다.

- 수술실에 들어가기 전에 가운으로 갈아 입게 됩니다.
- · 보호자는 수술실에 같이 들어갈 수 없습니다. 클리닉 병원을 나가 있다가 나중에 다시 돌아오는 것이 나을 수 있습니다.
- · 수술 시작 전에 선택하신 마취 방법을 사용할 것입니다.
- ① IV 수면 마취를 하는 경우, 수면 마취 정보 자료 (Sedation Information Pack)에 있는 정보를 읽어 보시는 것이 중요합니다.
  - · 의사는 제시된 방법 중 하나를 사용하여 자궁으로부터 임신을 제거할 것입니다.
  - 이 수술은 보통 15 분 이상 걸리지 않습니다.

#### 임신 초기

- · 임신 초기라면, 부드럽고 가는 튜브를 자궁 경부 (자궁 입구)를 통해 자궁으로 삽입합니다.
- 부드러운 흡입력을 이용해서 임신이 제거됩니다.



#### 임신 중말기

· 임신 중말기라면, 확장기라고 불리는 막대기를 사용하여 자궁 경부를 조금 확장시킵니다. 그런 다음 부드러운 흡입력 또는 겸자(수술 기구)를 사용하여 임신이 제거됩니다.

수술의 마지막 단계에서, 의사는 수술이 제대로 완료되었는지 확인할 것입니다.

① 수술의 마지막 단계에 진통제와 항생제가 밑(항문) 으로 삽입됩니다.



#### 수술이 끝난 다음에 어떻게 되나요?

- 여러분은 짧은 휴식을 취하게 됩니다.
- 저희 회복 담당 간호사가 여러분을 정기적으로 점검하고, 비정상적인 통증이나 출혈이 있는지 확인할 것입니다.
- · 일단 회복하고 상태가 좋으면, 여러분의 후견인과 함께 퇴원하도록 조치할 것입니다. (대개 수술 후 1 시간 내)
- 기억하세요: IV 수면 마취 후 24 시간 동안은 운전할 수 없습니다. 이 기간 동안 음주, 기계 작동 및 법적 문서에 서명하는 것도 피해야 합니다.

더 자세한 정보는 **수면 마취 정보 자료를 읽어보시기** 

#### 바랍니다

#### Rh- 혈액형이라는 건 무슨 의미인가요

자신의 혈액형을 모른다면, 상담 중 검사가 이루어집니다. 여러분의 혈액형이 Rh- 혈액형이라면, Anti-D 주사를 받게 됩니다.



Rh 반응을 예방하고 미래의 임신에서 발생할 수 있는 문제를 예방하는 것입니다. 여러분이 Rh- 혈액형이라면, 더 자세한 정보를 드릴 것입니다.

#### 성적 건강 검사

원하지 않는다고 요구하는 경우를 제외하고는, 저희는 수술 시에 성병 검사를 시행합니다. 원하신다면, 자궁 경부암 진단 검사(이전엔 Pap smear-팹스미어로 알려진) 도 동시에 할 수 있습니다.

- 해당 검사에 대한 추가 비용은 없습니다.
- 양성 또는 비정상적인 검사 결과가 나올 경우에만 연락드릴 것입니다.
- · 검사 결과가 GP(일반 주치의)에게 전달되도록 요청할 수 있습니다.



## 클리닉 병원에서 퇴원한 후에



여러분의 질문을 여기에 적으세요.	

# 회복은 중요합니다. 스스로의 건강신을 잘 돌보시기 바랍니다.

집으로 돌아가면, 하루 종일 휴식을 취하기 바랍니다. 상태가 충분히 좋다고 느껴지면, 정상적인 활동과 운동을 다시 시작해도 됩니다.



#### 직장 복귀

초기 임신 중절 수술의 경우, 보통 1 일 이후에 직장에 복귀합니다. 하지만, 육체적인 작업이 따르는 일이라면, 며칠 정도 쉬는 것이 좋습니다.

Ⅳ 수면 마취를 한 경우.

수면 마취 정보 자료 를 참고해서 직장 복귀에 어떤 영향을 받는지에 대한 자세한 내용을 알아 보기 바랍니다.

환자 본인 및/또는 보호자에게 의사 진단서가 필요하면, 수술 당일 요청하시기 바랍니다.



#### 감염 위험

감염률을 줄이기 위해, 1주일 동안은 질에 아무 것도 삽입하지 마시기 바랍니다.

여기에는 탬폰, 생리컵, 손가락 또는 질내 성교가 포함됩니다.

피임을 위해 질 링이나 다이어프램을 사용할 예정이면, 의사와 상담할 때 이에 대하여 문의하시기 바랍니다.

#### 수술 후에 예상되는 일들

수술 후에 있을 수 있는 증상이 아래에 나와 있습니다. 아래의 증상이 전혀 나타나지 않을 수도 있습니다. 증상에 대해 걱정된다면, 무료 24/7 수술 후 케어 전화 1300 888 022 번으로 연락바랍니다.



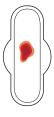
#### 출혈

출혈은 개인마다 다를 수 있으며, 최고 2 주까지 지속될 수 있습니다. 상황에 따라 다를 수 있습니다.

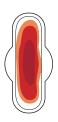
- 과다 출혈은 정상적이지 않습니다.
- 소량의 응혈이 나올 수도 있습니다.
- · 수술 후에 전혀 출혈이 없는 사람들도 있습니다 이것도 정상입니다.

#### ① 다음 중 어느 증상이라도 발생한다면 연락주세요:

- 골프공보다 큰 사이즈의 응혈이 나오는 경우
- 생리혈보다 더 심한 출혈이 며칠 이상 계속되는 경우
- 2 시간 동안 맥시 패드를 매 30 분마다 갈아야 되는 경우.



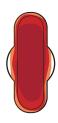
소량 1시간 내에 맥시 패드에 소량의 혈흔



**평균량** 1시간 내에 맥시 패드에 15cm 미만 혈흔



**극소량** 1시간 내에 맥시 패드에 10cm 미만 혈흔



**과량** 1시간내에 맥시 패드를 갈아야 할 정도



#### 비정상적인 통증

수술 후 아랫배 통증은 정상입니다. 통증과 경련은 심한 정도가 아니어야 하고 수일 내에 사라져야 합니다.

- 아랫배에 복통이 있는 경우, 통증 관리 섹션에 나와 있는 요령을 참고하세요.
- ① 전화해 주세요: 통증이 심하거나, 사라지지 않거나, 변화가 있거나, 걱정이 되는 경우.

#### 구역질



① 전화해 주세요: 수술 후 구역질이 1 주일 이상 지속되는 경우



#### 유방 이상 증세

유방의 붓기나 누름통증은 1-2 주 정도 지속될 것입니다. 일부 여성들, 특히 임신 12 주 이상인 경우, 유방은 며칠 동안 부은 상태가 유지되거나, 다소의 액체가 유출될 수 있습니다.



- 가슴을 잘 지지해주는 브라를 착용하세요
- · 파라시타몰(파나돌)이나 이부프로펜(뉴로펜)과 같은 약을 복용하세요.
- · 유방을 주무르거나 마사지하지 **마세요**.
- **1** 전화해 주세요: 유방이 2 주 후에도 아픈 경우





#### 생리

수술 후 4~6 주가 지나면, 첫 생리를 하는 것이 일반적입니다. 일부 피임방법은 여기에 영향을 줄 수 있습니다.

**① 전화해 주세요:** 생리가 제때 시작되지 않는 경우



#### 감정적인 영향

이 수술에 대한 개인적인 감정은 모두 다릅니다. 임신 중절 이후 여성들이 정상적으로 느껴야 되는 특별한 감정이 따로 있는 것은 아닙니다. 상담이 필요하시면, 언제라도 무료 상담 서비스를 제공해 드립니다.

**1 1300 207 382 에 전화해서** 예약하시기 바랍니다.

#### 통증 관리

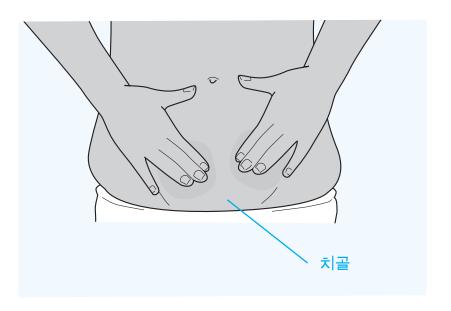
집에 돌아간 후 통증이 있는 경우, 이러한 통증 관리법을 사용하세요.

#### 자궁 마사지

아랫배를 자주 강하게 마사지해주면, 자궁 근육을 도와서, 출혈과 경련통증을 줄일 수 있습니다. 또한 응혈 예방에도 도움이 됩니다.

- · 치골 윗부분을 찾아서, 손으로 세게 눌러가며 아래쪽으로 마사지해 주세요.
- 손가락 끝, 손마디 또는 손바닥을 사용해도 됩니다.

- · 수술 당일날 매시간 한 번에 3 분씩 이 마사지를 해 주세요.
- · 그런 다음, 하루에 5 번 또는 경련통증/출혈이 멈출 때까지 이렇게 마사지해 주세요.
- · 이 마사지 중에 불편함이 느껴지더라도, 마사지는 중단하지 말고, 대신 진통제를 복용하세요.
- · 여러분이 클리닉에서 퇴원하기 전에 저희 간호사가 이 마사지 방법을 시연해 드릴 것입니다.



① 기억해 두세요: 수술 중에 자궁 내 피임기구(IUD 또는 IUS)를 삽입했다면, 자궁 마사지는 하지 마세요.



#### 열 요법

뜨거운 물통, 밀 백 또는 핫팩을 통증 부위에 올려놓아 사용하세요.

- 피부에 열을 직접 가하지 마세요.
- 제품 사용법을 항상 따르세요.



#### 약품

- 파라시타몰(예. Panadol 파나돌) 또는 이부프로펜(예. Nurofen 뉴로펜)과 같은 진통제를 복용해도 됩니다.
- · 겉 포장지에 나온 사용법을 따르고, 지시용량을 초과하지 마세요.



#### 가능한 감염 증상들

이러한 증상들은 정상적인 증상이 아니므로, 여러분이 감염되었음을 의미할 수도 있습니다.

고열

피곤함/지침

몸 상태가 전반적으로 좋지 않거나, 독감 증상이 있음

지속적인 복부(아랫배)의 통증

비정상적인 질 분비물

● 전화해 주세요: 이러한 증상 중 하나라도 느껴지는 경우

# 수술에 따르는 위험



여러분의 질문을 여기에 적으세요.	
	_

### 임신 중절 수술은 매우 안전한 수술입니다. 하지만, 어떠한 수술이라도 다소의 위험성은 존재합니다.

아래에 언급된 위험들에 모든 가능한 합병증이 다 포함된 것은 아니지만, 보다 일반적이고 중요한 합병증들은 포함되었습니다.

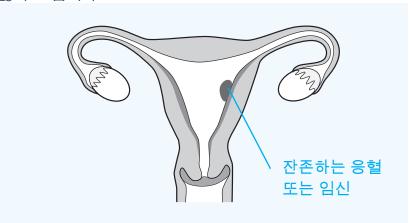
- 위험에 대한 보다 자세한 정보는 저희 웹사이트를 방문하면, 저희 클리닉에서 발생한 최근 합병증 비율을 알아볼 수 있습니다.



#### 잔존하는 임신 조직이나 응혈

설명: 소량의 조직이 자궁에 남거나, 혈액이 수집되어 응혈이 되는 경우입니다. 이로 인해 과도한 출혈 및/또는 통증이 유발될 수 있습니다.

조치/치료: 치료나 재수술이 필요할 수 있습니다. 저희 클리닉에서 치료받을 경우, 여러분은 이 비용을 지불하지 않아도 됩니다.



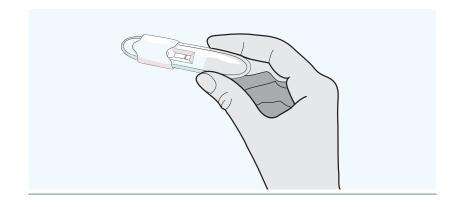


500 명 중 1 명

#### 임신의 지속

설명: 임신이 지속되는 경우입니다. 임신 초반에 이루어지는 수술에서 발생할 가능성이 높습니다.

조치/치료: 치료나 재수술이 필요할 수 있습니다. 저희 클리닉에서 치료받을 경우, 이 비용을 지불하지 않아도 됩니다.



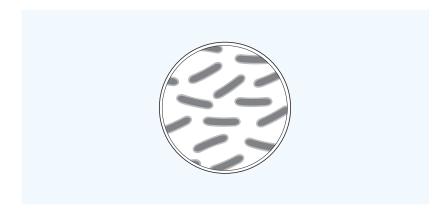


100 명 중 1 명 이하: 감염 검사를 하고 항생제를 드립니다.

#### 감염

설명: 박테리아나 바이러스가 인체에 침입하여 질병을 유발시킬 수 있습니다. 이것은 흔치 않으며, 임신 중절로 인한 심한 감염은 드뭅니다.

조치/치료: 감염 검사를 받게 되고, 감염의 위험을 줄이기 위해 항생제를 드릴 것입니다.





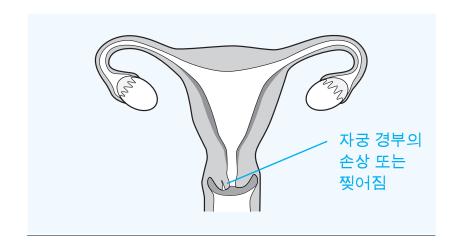
100 명 중 1 명: 임신 중말기에 위험률이 더 높습니다.

#### 자궁 경부 외상

설명: 자궁 경부(자궁 아래쪽) 손상 또는 찢어짐.

조치/치료: 이 위험을 줄이기 위해 수술 전에 약을 복용해야

할 수 있습니다.





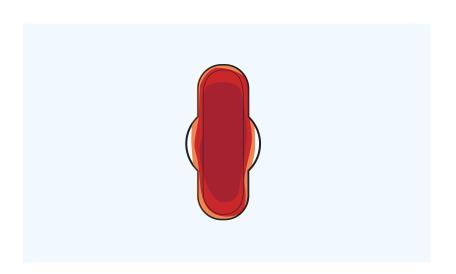
1,000 명중 1 명 미만; 임신 중말기에 위험률이 더 높습니다.

#### 출혈

설명: 과도한 출혈

조치/치료: 추가 수술, 정맥 주사 또는 수혈이 필요할 수

있습니다.



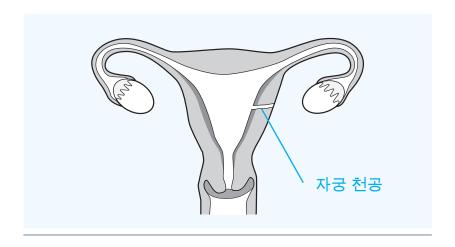


1,000 명 중 1 명; 임신 중말기에 위험률이 더 높습니다.

#### 자궁 천공

설명: 이 수술 중 사용된 도구로 인해 자궁벽에 작은 구멍이 나는 경우입니다.

조치/치료: 치료 없이 자동적으로 치유되기도 합니다. 내장이나 혈관의 손상 가능성에 대해 걱정이 되신다면, 추가 진료를 위해 병원으로 이송시켜 드립니다. 일부의 경우, 수술이 필요할 수 있습니다. 매우 드문 경우, 자궁 제거 수술을 받아야 할 수도 있습니다.



#### 미래의 임신에 대한 영향

합병증이 없는 임신 중절은 미래의 임신 가능성에 영향을 주지 않을 것입니다.

임신 중절을 안 한 여성보다는 조산(예정일보다 3주 이상 빠른 출산)이 발생할 위험은 다소 증가됩니다.

이러한 위험을 줄이고, 제대로 관리하고 방지하는 것을 돕고자, 수술 전에 약을 드리기도 합니다.

## 피임 및 애프터케어



여러분의 질문을 여기에 적으세요.	
	_

수술 후 2 주 내에, 몸에서 난자가 배출될 수 있습니다. 따라서 다음 생리 주기 이전에 임신이 될 가능성이 있습니다.

가능한 빨리 피임을 시작하도록 권유해 드리는 것입니다.

#### 피임 방법

가장 적당한 피임법을 선택할 수 있도록 해당 정보를 드릴 것입니다. 피임 책자를 자세히 읽어 보시기 바랍니다. 관심 있는 피임 방법이 있다면, 의사나 간호사에게 안내서를 요청하세요.



#### 예약 기간 중 피임

예약 당일에 long acting reversible contraceptive (LARC - 장기 가역적 피임법)을 필시 드릴 수 있습니다 –따라서 다시 예약을 해야 할 필요가 없습니다.

· LARC 옵션(예. IUDs, 임플란트, 주사)은 가장 효과가 높은 피임법입니다.

피임 경구약이나 질 링과 같은 기타 호르몬 피임약에 대해 처방전을 제공할 수 있습니다.

수술 당일 피임 경구약이나 링을 사용한 피임법을 즉시 시작할 수 있으며, 즉시 효과가 발생할 것입니다.

小용하는 피임법에 관계없이, 수술 후 1주일 간은 질내 성교를 해서는 안됩니다.



저희 24 시간 애프터케어 전화 서비스를 이용하시면, 24 시간 언제라도 숙련된 정식 간호사에게 연결해 드립니다.

#### 무료 24/7 애프터케어

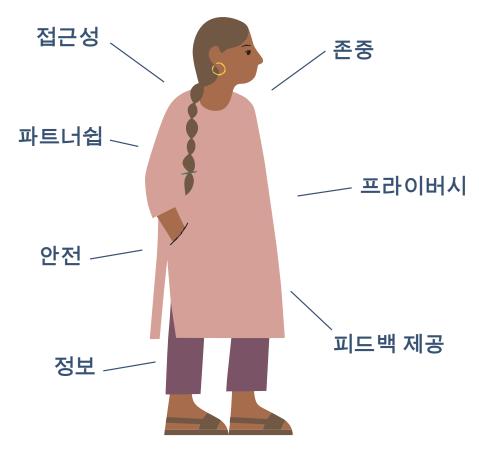
다음과 같은 문제를 경험하거나, 걱정 사항이 있으시면, 저희 애프터케어 간호사에게 1300 888 022 번으로 전화바랍니다.

- 골프공보다 큰 사이즈의 응혈이 나올 경우.
- 생리혈보다 많은 양의 출혈이 며칠 이상 계속될 경우.
- 2시간 이상 매 30 분마다 맥시패드를 갈아야 할 경우.
- · 심한 복통이 사라지지 않는 경우.
- 수술 후 1주일 이상 구역질이 있는 경우.
- 고열, 피로감 또는 몸 상태가 전반적으로 안 좋을 경우.
- 수술 후 2 주 동안 유방이 아플 경우.
- · 수술 후 4-6 주 후에도 생리가 평소처럼 시작되지 않는 경우.



### 의료권리

"MSI Australia는 호주 의료 권리 헌장을 채택합니다. 헌장은 의료 서비스를 제공하는 고객, 가족, 보호자 및 서비스가 안전하고 품질 높은 의료 시스템을 위해 함께 협력하여 최상의 결과를 달성할 수 있도록 하는 고객 권리의 뼈대를 제공합니다."



MSI Australia의 고객에겐 아래와 같은 권리가 있습니다.

- 전문적이고 정중하며 사려깊은 대우
- · 성별, 나이, 성적 지향, 장애 여부, 종교 및 문화적, 언어적 다양성과 무관한 존중
- 고민, 민원, 제안에 대한 진지한 반응

저희가 고객님의 우려를 충족시키지 못할 경우 귀하의 주에 있는 독립 기관에 민원을 제기하셔도 됩니다.

"의료 권리 및 헌장에 대한 자세한 내용을 보려면 safetyandquality.gov.au에 방문하시거나 QR 코드를 스캔하십시오."



#### 다음과 같은 문제를 경험하거나, 걱정 사항이 있으시 면, 연락바랍니다:

- · 골프공보다 큰 사이즈의 응혈이 나올 경우.
- 생리혈보다 많은 양의 출혈이 며칠 이상 계속될 경우.
- 2시간 이상 매 30 분마다 맥시패드를 갈아야 할 경우.
- 심한 복통이 멈추지 않는 경우.
- 수술 후 1 주일 이상 구역질이 있는 경우.
- · 고열, 피로감 또는 몸 상태가 전반적으로 안 좋을 경우.
- 수술 후 2 주 동안 유방이 아플 경우.
- · 수술 후 4-6 주 후에도 생리가 평소처럼 시작되지 않는 경우.

#### 감염 위험을 줄이기:

- · 1 주일 동안 질 내부에 아무것도 삽입<u>하지 마세요.</u>
- 여기에는 탬폰, 생리컵, 손가락 또는 성교가 포함됩니다.

#### 감염의 징후가 있는 경우 즉시 저희에게 전화주세요:

- 고열
- 일반적으로 몸 상태가 안 좋은 경우(독감 증세)
- 지속적인 복통
- ・ 비정상적인 질 분비물



## 수술 전, 수술 중, 수술 후의 관리 및 지원

통역 서비스: 131 450 에 전화해서 MSI Australia 1300 003 707 번으로 연결해달라고 요청하세요

**24/7** 애프터케어: 1300 888 022

msiaustralia.org.au

